



## Report Wage Theft www.wagetheft.wa.gov.au

يحتوي هذا المستند على نسخة عن المعلومات الموجودة على الموقع [www.wagetheft.wa.gov.au](http://www.wagetheft.wa.gov.au)

### الإبلاغ عن سرقة الأجور في ولاية غرب أستراليا

تعرف على كيفية الإبلاغ عن الدفع المنخفض المتعمد لأجورك واستحقاقاتك

- سرقة الأجور هي الدفع المنخفض المنتظم والمتعمد لأجور أو استحقاقات العامل. وتختلف عملية طلب المساعدة أو الإبلاغ عن سرقة الأجور بناءً على ما إذا كانت جهة العمل خاضعة للأنظمة الصناعية الولاية أو الوطنية.
- تساعد هذه المعلومات العمال في ولاية غرب أستراليا حول كيفية:
- طلب المساعدة في حل مشكلة الأجور/الإستحقاقات المنخفضة أو إجازة الخدمة السنوية أو إجازة الخدمة الطويلة غير المدفوعة؛
- الإبلاغ عن سرقة الأجور بدون الكشف عن الهوية إلى الدائرة الحكومية ذات الصلة؛ و
- طلب المساعدة فيما يتعلق بالإدخار التقاعدي غير المدفوع.

### معلومات عن نظام العلاقات الصناعية الولاية والوطني

يتعين عليك معرفة النظام الذي يغطي عملك للإبلاغ عن سرقة الأجور

الشركات في ولاية غرب أستراليا وموظفوها مشمولين إما في نظام العلاقات الصناعية الولاية (جهات العمل الخاضعة للنظام الولاية) أو نظام العلاقات الصناعية الوطني (جهات العمل الخاضعة للنظام الوطني)، وذلك بناءً على كيفية إدارة العمل أو المؤسسة.

جهات العمل الخاضعة للنظام الولاية هي:

- العاملون لحسابهم الشخصي (مثلاً، كأن يزاول Jane Smith عمله تحت اسم Jane's Café)
- شركات غير مُدرجة (مثلاً، كأن يزاول Jane و Bob Smith عملهما تحت اسم Jane's Café)
- ترتيبات الائتمان غير المدرجة (كأن يكون Jane و Bob Smith أمناء لـ Jane's Café)
- جمعيات مُدرجة ليست مؤسسات تجارية أو مالية وغيرها من المنظمات غير الهادفة للربح غير التجارية أو التي ليست مؤسسات مالية

جهات العمل الخاضعة للنظام الوطني هي:

- شركات Pty Ltd التجارية أو التي هي مؤسسات مالية (مثلاً، كأن تزاول Smith Pty Ltd عملها تحت اسم Jane's Café)
- الجمعيات المُدرجة والتي هي مؤسسات تجارية أو مالية وغيرها من المنظمات غير الهادفة للربح التي هي مؤسسات تجارية أو مالية.

إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كانت جهة عملك الحالية أو السابقة خاضعة للنظام الولاية أو النظام الوطني، نقترح عليك الاتصال بـ Wageline على الرقم 1300 655 266. وسوف تتقصى Wageline عن جهة العمل ويمكن أن توضح في معظم الحالات ما هو النظام الذي ينطبق على جهة العمل.

## حل مشكلة فردية تتعلق بالدفع المنخفض

طلب المساعدة في حل مشكلة فردية تتعلق بالدفع المنخفض للأجور أو استحقاقات العمل قبل البدء - تحقق من معدلات أجرك الصحيحة واستحقاقات إجازتك

- إذا كانت جهة عملك الحالية أو السابقة خاضعة للنظام الولائي، فإن ([www.dmirs.wa.gov.au/wageline](http://www.dmirs.wa.gov.au/wageline)) Wageline لديها معلومات عن معدلات الأجور واستحقاقات الإجازة. يمكنك الاتصال بـ Wageline على الرقم 1300 655 266.
- تتوفر لدى Wageline معلومات حول إجازة الخدمة الطويلة ([www.dmirs.wa.gov.au/longserviceleave](http://www.dmirs.wa.gov.au/longserviceleave)) التي يغطيها قانون إجازة الخدمة الطويلة للولاية لموظفي جهات العمل الخاضعة للنظام الولائي والوطني في ولاية غرب أستراليا.
- إذا كانت جهة عملك الحالية أو السابقة خاضعة للنظام الوطني، فإن محقق الشكاوى لعدالة العمل ([www.fairwork.gov.au/how-we-will-help](http://www.fairwork.gov.au/how-we-will-help)) لديه معلومات عن معدلات الأجور واستحقاقات الإجازة (باستثناء إجازة الخدمة الطويلة). يمكنك التواصل مع محقق الشكاوى لعدالة العمل على الرقم 13 13 94.
- **الدفع المنخفض للأجور واستحقاقات الإجازة السنوية - موظفو جهات العمل الخاضعة للنظام الولائي**  
إذا كنت تعتقد أن أجرك منخفضاً أو أنك تحصل على مبلغ إجازة منخفض إستناداً إلى معدل المكافأة في ولاية غرب أستراليا، أو اتفاقية مسجلة في الولاية، أو بموجب قانون الحد الأدنى لشروط العمل لعام 1993، يمكنك تقديم شكوى بشأن استحقاقات العمل ([www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints](http://www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints)) أو الاتصال بـ Wageline على الرقم 1300 655 266.
- **الدفع المنخفض للأجور واستحقاقات الإجازة السنوية - موظفو جهات العمل الخاضعة للنظام الوطني**  
إذا كنت تعتقد أن أجرك منخفضاً أو أنك تحصل على مبلغ إجازة منخفض (باستثناء إجازة الخدمة الطويلة) إستناداً إلى معدل مكافأة وطني حديث، أو اتفاقية فردية أو معايير العمل الوطنية بموجب قانون عدالة العمل لعام 2009، يمكنك الحصول على المساعدة من محقق الشكاوى لعدالة العمل ([www.fairwork.gov.au/how-we-will-help](http://www.fairwork.gov.au/how-we-will-help))
- **الدفع المنخفض لمستحقات إجازة الخدمة الطويلة بموجب قانون الخدمة الطويلة لعام 1958**  
إذا كنت تعتقد أنك لم تحصل على مستحقات إجازة خدمة طويلة ([www.dmirs.wa.gov.au/longserviceleave](http://www.dmirs.wa.gov.au/longserviceleave)) بموجب قانون إجازة الخدمة الطويلة للولاية لعام 1958، يمكنك تقديم شكوى تتعلق بإجازة الخدمة الطويلة ([www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints](http://www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints)) أو الاتصال بـ Wageline على الرقم 1300 655 266 للحصول على معلومات حول كيفية تقديم شكوى.

## الإبلاغ عن مشكلة سرقة الأجور

الإبلاغ عن مشكلة سرقة الأجور بدون الكشف عن الهوية  
يمكنك الإبلاغ عن مشكلة سرقة الأجور بدون الكشف عن هويتك.

جهات العمل الخاضعة للنظام الولائي

يمكنك الإبلاغ بشكل عن مشكلة سرقة الأجور بدون الكشف عن هويتك فيما يتعلق بجهات العمل الخاضعة للنظام الولائي أو مشكلة الدفع المنخفض مقابل إجازة الخدمة الطويلة إلى ([www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints](http://www.dmirs.wa.gov.au/underpaymentcomplaints)) Wageline .

جهات العمل الخاضعة للنظام الوطني

يمكنك إبلاغ محقق شكاوى عدالة العمل ([www.fairwork.gov.au/how-we-will-help](http://www.fairwork.gov.au/how-we-will-help)) عن مشكلة سرقة الأجور/الدفع المنخفض للأجور بدون الكشف عن هويتك فيما يتعلق بجهة عمل خاضعة للنظام الوطني.

## الإدخار التقاعدي غير المدفوع

طلب المساعدة فيما يتعلق بالإدخار التقاعدي غير المدفوع

إذا كنت ترغب في الإبلاغ عن مساهمات الإدخار التقاعدي غير المدفوعة، يُرجى الاتصال بمكتب الضرائب الأسترالي ([www.ato.gov.au](http://www.ato.gov.au)).